

## 513098-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Construction work for school buildings – Mittelberg-Grundschule  
Generalsanierung mit Erweiterungsbau: Temporäre Container Anlage  
OJ S 141/2026 24/07/2026  
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú  
Oibreacha**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Biberach an der Riss

R-phost: [hochbau-ausschreibungen@biberach-riss.de](mailto:hochbau-ausschreibungen@biberach-riss.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Mittelberg-Grundschule Generalsanierung mit Erweiterungsbau: Temporäre Container Anlage

Cur síos: Planung, Lieferung und Montage einer temporären Containeranlage für acht Klassenräume mit Sanitärebenen (2x Sanitärcontainer) als zweigeschossige Anlage mit einem innenliegendem Treppenhaus und einer außenliegenden Fluchttreppe. Einschl. TGA Vollausstattung (HLS, Elt und IT). Gründung auf Punktfundamenten aus Stahlbetonfertigteilen. Gesamtmaß Anlage: ca. 23,00 x 14,50 m; Lichte Raumhöhe Module: ca. 2,75 m; Modulbreite: ca. 2,45 - 3,00 m; Modullänge: ca. 6,00 m; Standzeit 24 Monate

Aitheantóir an nós imeachta: c200fca6-861a-439a-bd26-381f3145fe4e

An fógra roimhe seo: 402938-2026

Aitheantóir inmheánach: MBS-3000

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45214200 Construction work for school buildings

Aicmiú breise (cpv): 44211100 Modular and portable buildings

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Biberach

Cód poist: 88400

Foroinn tíre (NUTS): Biberach (DE146)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich über die Vergabepattform iTWOtender <https://www.meinauftrag.rib.de> digital in

Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

**2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. §21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätze oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

## 5. Luchtóg

---

**5.1. Luchtóg: LOT-0000**

Teideal: Mittelberg-Grundschule Generalsanierung mit Erweiterungsbau: Temporäre Container Anlage

Cur síos: Planung, Lieferung und Montage einer temporären Containeranlage für acht Klassenräume mit Sanitärbereichen (2x Sanitärcontainer) als zweigeschossige Anlage mit einem innenliegendem Treppenhaus und einer außenliegenden Fluchttreppe. Einschl. TGA Vollausrüstung (HLS, Elt und IT). Gründung auf Punktfundamenten aus Stahlbetonfertigteilen. Gesamtmaß Anlage: ca. 23,00 x 14,50 m; Lichte Raumhöhe Module: ca. 2,75 m; Modulbreite: ca. 2,45 - 3,00 m; Modullänge: ca. 6,00 m; Standzeit 24 Monate  
Aitheantóir inmheánach: MBS-3000

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45214200 Construction work for school buildings

Aicmiú breise (cpv): 44211100 Modular and portable buildings

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Baile: Biberach

Cód poist: 88400

Foroinn tíre (NUTS): Biberach (DE146)

Tír: An Ghearmáin

**5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/03/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 26/03/2027

**5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

## **Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:**

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 402938-2026

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien- siehe: Formular 124 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe Formular 124 -Weiter ist einzutragen: Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien - siehe Formular 124, Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte.

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien - siehe Formular 124, Registereintragungen, Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft.

### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 30/07/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/154690>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 06/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 06/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Biberach an der Riss

Eolas breise: Bieter sind nicht zugelassen

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls zulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Biberach an der Riss

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Biberach an der Riss

Uimhir chlárúcháin: 08426021-A3132-48

Roinn: Hochbau & Gebäudemanagement

Seoladh poist: Zeppelinring 50

Baile: Biberach an der Riss

Cód poist: 88400

Foroinn tíre (NUTS): Biberach (DE146)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Hochbau & Gebäudemanagement

R-phost: [hochbau-ausschreibungen@biberach-riss.de](mailto:hochbau-ausschreibungen@biberach-riss.de)

Teil.: +49 735151275

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg

Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40

Roinn: Regierungspräsidium Karlsruhe

Seoladh poist: Durlacher Allee 100

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76137

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Teil.: +49 7219268730

Facs: +49 7219263985

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## 10. Athraigh

---

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

8252b28a-2c1d-4d96-a7f0-d155ef8e2db6-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - foilsitheoir

Cur síos

:

die Angebotsfrist wird verlängert

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 219d7cdb-e0af-43c6-a106-4bb0cc1bcc01 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 23/07/2026 09:53:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 513098-2026

Uimhir eagráin IO S: 141/2026

Dáta foilsithe: 24/07/2026